

**DONNERSTAG**  
**8. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**BURGFESTSPIELE**, 15 Uhr, Emil und die Detektive; 20.15 Uhr, Maria, ihm schmeckt's nicht

**SPRECHSTUNDE**, 15 - 16 Uhr, Onlineplattform nebenan.de, Seniorenresidenz Quellenhof, Büro der Nachbarschaftshilfe, Quellenstr. 21

**SMARTPHONE-SPRECHSTUNDE**, 15.30 - 17.30 Uhr, Bistro, Haus der Begegnung, Marktplatz 2, Nachbarschaftshilfe

**SCHMÖKERZEIT**, 16.15 Uhr, für Familien mit Kindern bis 10 Jahre, Freibadwiese, Nähe Spielplatz, Stadtbibliothek

**Karben**

**FLEDERMAUSABEND**, 20 Uhr, „Auf den Spuren der Fledermäuse“, Treffpunkt Schreinerei Maier, Untergasse 32, Okarben, Nabu-Karben

**FREITAG**

**9. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**BURGFESTSPIELE**, 15 Uhr, Aschenputtel; 20.15 Uhr, Maria, ihm schmeckt's nicht; 23 Uhr, Der dressierte Mann, im Theaterkeller

**KONZERT „LIVEHAFDISCH“**, 19.30 Uhr, Straußwirtschaft Hasengasse 1, Konzert mit dem Frankfurter Mundartdichter Rainer Weisbecker, Einlass ab 18.30 Uhr

**SAMSTAG**

**10. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**BURGFESTSPIELE**, 14 Uhr, Pippi auf den sieben Meeren; 20.15 Uhr, Shakespeare in Love; 23 Uhr, Der dressierte Mann, im Theaterkeller

**STRASSENFEST**, ab 15 Uhr, „Bad Vilbel lädt zu Tisch“, hinter dem alten Rathaus und vor dem Brunnen- und Bädereuseum, Bündnis 90 / Die Grünen Bad Vilbel

**BRUNNENFEST**, 17 Uhr, Gronauer „Dalles“, rund um den Brunnen, Verein Freiwillige Feuerwehr Gronau

**STADTFÜHRUNG**, 17 Uhr, „Alt trifft neu“, mit Michael Bender, Treffpunkt vor dem Brunnen- und Bädereuseum, Marktplatz, Verein für Geschichte und Heimatpflege

**KONZERT**, 18.30 Uhr, Duo „EsSa“, Straußwirtschaft von Kelterer Stefan Klause, Neues Dorf 3, Dortelweil

**Fetziger Latin-Jazz**

Starke Stimmen bei vollem Big-Band-Sound



Auf »Kicks & Sticks & Voices« dürfen sich die Besucher der Burgfestspielmatinee am Sonntag, 11. August, freuen, wenn das Landesjugendjazzorchester Hessen in Bad Vilbel gastiert. Foto: Kurt Rade

**Bad Vilbel.** Das Landes Jugend Jazz Orchester Hessen gastiert auch in diesem Sommer bei den Burgfestspielen Bad Vilbel: Am Sonntag, 11. August, von 12 Uhr an lassen die jungen Musiker das Publikum erfahren, wie sie die Musik Südamerikas auf bekannt virtuose Art entdeckt und ihr Programm »Corazón Latino Especial« zusammengestellt haben.

Unter der Leitung von Wolfgang Diefenbach entwickelte sich die Band zu einem der besten Jugend-Jazzorchester in ganz Europa. Zugleich ist die Band ein musikalisches

Aushängeschild des Landes Hessen. Bei den Auftritten von »Kicks & Sticks & Voices« erleben die Besucher »jungen Jazz made in Germany« auf höchstem Niveau – in diesem Jahr mit fetzigem Latin-Jazz mit starken Stimmen und im gewohnten Big-Band-Format. Die mittelalterliche Vilbeler Burg bietet einen einzigartigen Rahmen für stimmungsvolle Balladen und feurige Arrangements aus der Latin-Abteilung von Kicks & Sticks. Mit »Corazón Latino Especial« zeigen die Musiker die große Bandbreite lateinamerikanischer Jazzmusik von Brasilien über Kuba bis zur Latino-Sze-

ne in New York. Mit dabei ist auch die Vocalgroup. Zusammen mit den ausgezeichneten Solisten der »Kicks & Sticks & Voices« zeigt die Band unter der Leitung von Wolfgang Diefenbach ihr Können auch abseits des Swing mit sensiblen Samba-Balladen bis hin zu feurigen Latin Jazz Arrangements mit Titeln von Spitzenkomponisten wie Carlos Jobim, Ivan Lins und Dizzy Gillespie.

Der Eintritt zum Matinee-Konzert kostet zwischen 16 und 28 Euro; im Vorverkauf gibt es Tickets im Kartenbüro Klaus-Havenstein-Weg

**Karben**

**KUNST-TAGE**, 14 - 21 Uhr, „Kunst an neuen Ufern“, im Bürgerzentrum und am gegenüberliegenden, renaturierten Nidda-Ufer, Karbener Künstlerinitiative

**FLOHMARKT**  
11. Aug. Bad Vilbel Bauz. Maeusel Usingen Toom Baumarkt  
www.Alpha-Events.org

**SONNTAG**

**11. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**BRUNNENFEST**, 11 - 14 Uhr, Gronauer „Dalles“, rund um den Brunnen, Verein Freiwillige Feuerwehr Gronau

**ERÖFFNUNG**, 11 Uhr, Natura Trails „Bad Vilbels landschaftliche Vielfalt“, am Naturfreundehaus „Hexenloch“, Naturfreunde Hessen

**HEIMATMUSEUM**, 14 - 17 Uhr, Kaffee und Kuchen, Altes Rathaus, Massenheim, Turnverein

**BURGFESTSPIELE**, 12 Uhr, Landesjugendjazzorchester Hessen; 15 Uhr, Der dressierte Mann, im Theaterkeller; 18.15 Uhr, Shakespeare in Love; 21 Uhr, Der dressierte Mann, im Theaterkeller

**Karben**

**STADTLAUF**, ab 7 Uhr, Wettkampfbüro im KSV-Vereinshaus, Günter-Reutzel-Sportfeld, KSV Klein-Karben

**KUNST-TAGE**, 11 - 18 Uhr, „Kunst an neuen Ufern“, im Bürgerzentrum und am gegenüberliegenden, renaturierten Nidda-Ufer, Karbener Künstlerinitiative

**NATUR-ERLEBNIS-GARTEN**, 14 - 17 Uhr, Brunnenstraße, Rapp's Kelterei

**MONTAG**

**12. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**CAFÉ INTERNATIONAL**, 16 - 18 Uhr, Haus der Begegnung, Marktplatz 2, Flüchtlingshilfeverein

**GOTTESDIENST FÜR SCHULANFÄNGER**, 16.30 Uhr, ev. Christuskirche, Grüner Weg

**ERÖFFNUNG**, 18 Uhr, Ausstellung „100 Jahre AWO“, Rathaus, Am Sonnenplatz 1, Vorstand AWO Bad Vilbel

**BURGFESTSPIELE**, 20.15 Uhr, Saturday Night Fever

**Schöneck**

**HANDARBEITSTREFF**, 16 - 18 Uhr, Andachtsraum, Altenhilfezentrum Budesheim, Seniorenberatung

**TREFFEN**, 19 Uhr, Räume der AWO, über der Bücherei, Kilianstädten, Arbeitskreis „Weniger Plastik“

**DIENSTAG**

**13. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**DENKSPASS-GEDÄCHTNISTRAINING**, 10 - 11 Uhr, Quellenhof in der Quellenstraße

**WELCOME-PROJEKT**, Sprechstunde, 10.30 - 12.30 Uhr, Haus der Begegnung, Marktplatz 2-4

**BÜRGERAKTIVE**, 11 Uhr, Augenstärkung, mit Voranmeldung; 13.30 Uhr, Stuhlgymnastik; 14.30 Uhr, Canasta-Runde; 17 Uhr, geistige Fitness, Haus der Begegnung

**KINDER- UND JUGENDLITERATUR**, 16 - 18 Uhr, für 2- bis 12-Jährige, kath. Kinderbücherei, Harheimer Weg 2, Massenheim

**RÖMER-MOSAIK**, 17 - 20 Uhr, Kurpark

**BURGFESTSPIELE**, 20.15 Uhr, Saturday Night Fever

**Karben**

**SPRECHSTUNDE**, 8 - 11 Uhr, Bürgerzentrum, Zimmer-Nr. 218, Ausländerbeirat Karben

**SPRECHSTUNDE**, 9 - 17 Uhr, Rathaus, Raum 3, Suchthilfe und Suchtprävention Bad Vilbel und Karben, Herr Illhardt, Telefon (06101) 83459

„BLICKPUNKT“, 18 - 20 Uhr, offener Treff für psychisch kranke Menschen,

**BUND-TREFFEN**, 20 Uhr, Treffpunkt Café des Mütter- und Familienzentrums, Berliner Str. 12, Burg-Gräfenrode

**Schöneck**

**SPRECHSTUNDE**, 17 - 19 Uhr, Technisches Rathaus, Herrnhofstr. 7, VdK-Ortsverband Oberdorfelden-Kilianstädten

**MITTWOCH**

**14. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**FLOHHÜPFEN**, 9 - 10 Uhr und 10 - 11 Uhr, Christuskirche, Ev. Familienbildungsstätte

**TAFELBÜRO** geöffnet für Bedürftigkeitsprüfung, 9 - 12 Uhr, Ritterstraße 34, Nachbarschaftshilfe

**SPRECHSTUNDE**, 9.30 - 11.30 Uhr, Haus der Begegnung, Marktplatz 2, Familienbüro

**BÜRGERAKTIVE**, 10 Uhr, Lebensfreude wiederfinden, mit Vorgespräch; 10 Uhr, Scrabble; 15 Uhr, französische Konversation; 16 Uhr, englisch Konversation; 17 Uhr, spanische Konversation; 19 Uhr, Lebensfreude

wieder finden, mit Vorgespräch, Haus der Begegnung

**SCHULDNERBERATUNG**, 13 - 14 Uhr, Haus der Begegnung, Marktplatz 2, AWO

**BETREUUNGSGRUPPE** für Demenzzranke, 14 - 17 Uhr, AWO-Café, Wiesengasse 2,

**BAUERNMARKT** auf dem Dortelweiler Platz, 14 - 18 Uhr.

**WOCHENMARKT**, 15 - 19 Uhr, Dorfplatz Massenheim

**FLORENTINE PRÄSENTIERT**, 16.15 Uhr, „Ein Nest voller Wunder“, mit Voranmeldung, für Kinder von 4-6 Jahren, Treffpunkt Wiese vor dem Römerspielplatz, Stadtbibliothek

**OFFENE TREFFEN**, 16.30 Uhr, für Imker und Interessierte, Bienengrund (Berkersheimer Weg/Ecke Kurt-Moosdorf-Str.), Bienenzuchtverein Bad Vilbel

**KUNSTPROJEKT**, 20 Uhr, „Gedächtnis der Kunst“, Künstlerwerkstatt der Alten Mühle, Kunstverein, Infos bei Uli Aechtner, Tel. (06101) 580082.

**BURGFESTSPIELE**, 20.15 Uhr, Saturday Night Fever

**Karben**

**SPRECHSTUNDE**, 9 - 10 Uhr, Bürgerzentrum, Raum 3, Ausländerbeirat

**WOCHENMARKT**, 9 - 13 Uhr, Parkplatz vor der Ladenzeile am Bürgerzentrum

**SENIORENCLUB**, 14 - 17 Uhr, Treffen, Anglerheim, Erich-Kästner-Straße

**SPRECHSTUNDE**, 17 - 19 Uhr, Christinenstr. 17, „Herz und Hand Nachbarschaftshilfe“

**FILMABEND**, 17 Uhr, „Das Meer in mir“, Cinepark, Robert-Bosch-Str. 62, Ambulante Hospizhilfe Karben

**STARTVERANSTALTUNG**, 19.30 - 22 Uhr, zur neuen evangelischen Gesamtgemeinde Karben, ev. Gemeindezentrum Okarben, Am Römerkastell 22, ev.

**NABU-TREFFEN**, 19.30 Uhr, Christinenstraße 17, in den Räumen des Fotoclubs, Groß-Karben

**VEREINSHÜTTE**, geöffnet von 20 - 22 Uhr, Silberwiesenweg, Naturfreunde-Ortsgruppe

**Schöneck**

**CAFÉ ZUVERSICHT**, 15 - 17 Uhr, Altenhilfezentrum Budesheim, Info: Veronika Kielmann-Heine, Seniorenberaterin der Gemeinde Schöneck, Tel. (06187) 9562401 od. direkt bei Regina Tenbergen, Tel. (06187) 29001

**SPRECHSTUNDE**, 16 - 18 Uhr, Rathaus Budesheim, Erdgeschoss, Sigmund-Strauß-Platz 1, Behindertenbeauftragter

**DONNERSTAG**  
**15. AUGUST**

**Bad Vilbel**

**WOCHENMARKT**, 8 - 18 Uhr, Nidda-Platz

**SENIORENFOTOKREIS**, 9.30 Uhr, Haus der Begegnung, Marktplatz 2-4

**SPRECHZEIT KINDERTAGESPFLEGE**, 9.30 - 12.30 Uhr, Fachberatung und Vermittlung, Haus der Begegnung, Marktplatz 2, Diakonisches Werk Wetterau

**ELTERN TREFF**, 10 - 11.30 Uhr, Haus der Begegnung, Marktplatz 2-4, Familienbüro

**SPRECHSTUNDE**, ab 15.30 Uhr, „Wohnen im Alter“, Haus der Begegnung, Marktplatz 2, Vilbeler Seniorenbeirat

**Notdienst**

**Ärztlicher Notdienst Bad Vilbel**  
**Notdienst-Ambulanz im Bürgerhospital, Frankfurt (069) 19292**  
**Ärztlicher Notdienst Bad Nauheim (06032) 19292**

**Apotheken-Notdienst**

**BAD VILBEL, KARBEN**  
**Do., 8.8.: Paracelsus-Apotheke**, Sauerbornstr. 15, Karben-Petterweil (06039) 95900  
**Fr., 9.8.: Sprudel-Apotheke**, Friedberger Str. 13, Bad Vilbel (06101) 2321  
**Sa., 10.8.: Neue Apotheke**, Luisenthaler Str. 2a, Karben, Groß-Karben - (06039) 3591  
**So., 11.8.: Sprudel-Apotheke**, Friedberger Str. 13, Bad Vilbel (06101) 2321  
**Mo., 12.8.: Römer-Apotheke**, Saalburgstr. 2, Karben-Okarben (06039) 3445  
**Di., 13.8.: Nidda-Apotheke**, Frankfurter Str. 28, Bad Vilbel (06101) 83852  
**Mi., 14.8.: Markt-Apotheke**, Karbener Weg 8-10, Karben, Groß-Karben - (06039) 2506

**Do., 15.8.: Apotheke im Brunnen-center**, Dortelweiler Platz 2, Bad Vilbel (06101) 556241

**NIDDERAU, NIEDERDORFELDEN, SCHÖNECK**

**Do., 8.8.: Rathaus-Apotheke, Alt** Bischofsheim 25, Maintal-Bischofsheim (06109) 64310

**Fr., 9.8.: Rathaus-Apotheke**, Hanauer Str. 19a, Bruchköbel-Roßdorf (06181) 77330

**Sa., 10.8.: Linden-Apotheke**, Wingerstr. 1, Schöneck-Kilianstädten (06187) 5449

**So., 11.8.: Löwen-Apotheke**, Innerer Ring 2, Bruchköbel - (06181) 976597

**Mo., 12.8.: Apotheke im Globus**, Industriestr. 6, Maintal - (06181) 4385880

**Di., 13.8.: Schloss-Apotheke**, Kilianstädter Weg 10, Schöneck (06187) 95630

**Mi., 14.8.: Apotheke am Kreuzstein**, Goethestr. 1, Maintal - (06109) 62182

**Do., 15.8.: easy-Apotheke**, Keltenstr. 18a, Bruchköbel - (06181) 3076080

**CHORPROBENSTART**, 19 Uhr, Alte Bürgermeisterei, Bahnhofstr. 46, Lucky Voices Dortelweil

**BURGFESTSPIELE**, 20.15 Uhr, Pension Schöller

**Karben**

**GENUSS-GEHEN** im Grünen, 10 Uhr, Treffpunkt Ramonville Str. 27, Rondell mit 3 Sitzbänken, ASB Karben

**RTS BEGEHUNG**, 19.30 Uhr, Treffpunkt am Schloss, Eingang Friedhof, Ortsbeirat Kloppenheim

**IMPRESSUM**

**Bad Vilbeler Anzeiger** **Karbener Zeitung**

ZLP Zeitungsring Lokalpresse Bad Vilbel GmbH eine Marke der Mediengruppe Frankfurt Geschäftsführung: Dr. Jan Eric Rempel

Verantwortlicher Redakteur: Siegfried Klingelhöfer

Redaktion: Hans Hirschmann, Christine Wieberneit

Anzeigen: Angelika Welzel

Redaktion, Anzeigen und Verlag Im Rosengarten 25c, 61118 Bad Vilbel; zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen und Vertretungsberechtigten

Telefon: 061 01 / 80 07 50

Telefax: 061 01 / 80 07 60

E-Mail: redaktion@ZLP-online.de

Internet: www.ZLP-online.de

www.bad-vilbeler-anzeiger.de

www.karbener-zeitung.de

Der Bad Vilbeler Anzeiger ist das amtliche Bekanntmachungsorgan der Stadt Bad Vilbel.

Druck: Mittelhessische Druck- und Verlagshaus GmbH & Co. KG, Marburger Straße 20, 35390 Gießen

Vertrieb: Mittelhessen Logistik GmbH, Marburger Straße 20, 35390 Gießen

Zustellerservice und Reklamationen: Telefon 06 41 / 9 52 03 - 6 02

Anzeigenpreise laut Mediadaten 2018, Preisliste Nr. 20, gültig ab 1. Oktober 2018

**BEILAGEN HEUTE**

Gesamt- oder Teilausgabe

SEGMÜLLER  
CHECK-IN CENTER  
Flamme  
MÖBELLAND HOCHTAUNUS  
porta! möbel & mehr  
Ecenter HERKULES  
braun Markenschuhe  
IMMOBILIA STRÄUBE